

O.I.C. 2016/109  
LAND TITLES ACT, 2015

## LAND TITLES ACT, 2015

Pursuant to section 212 of the *Land Titles Act, 2015*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

**1** The attached *Land Titles Plans Regulation* is made.

**2** This Order comes into force on June 20, 2016.

Dated at Whitehorse, Yukon, June 17, 2016.

---

Commissioner of Yukon

DÉCRET 2016/109  
LOI DE 2015 SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS

## LOI DE 2015 SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 212 de la *Loi de 2015 sur les titres de biens-fonds* décrète ce qui suit :

**1** Est établi le *Règlement sur les plans relatifs aux biens-fonds* paraissant en annexe.

**2** Le décret entre en vigueur le 20 juin 2016.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 17 juin 2016.

---

Commissaire du Yukon

## LAND TITLES PLANS REGULATION

## RÈGLEMENT SUR LES PLANS RELATIFS AUX BIENS-FONDS

### Interpretation

**1** In this Regulation

“Canada Lands” means Canada Lands within the meaning of subsection 24(1) of the *Canada Lands Surveys Act* (Canada); « *terres du Canada* »

“compiled plan” means a plan of survey referred to in section 11; « *plan dérivé* »

“titled land” means land for which a certificate of title has been issued. « *bien-fonds titré* »

### Scope

**2** This Regulation applies in respect of the following plans

- (a) an air space plan;
- (b) a condominium plan;
- (c) an explanatory plan;
- (d) a plan of subdivision;
- (e) a sketch;
- (f) a compiled plan; and
- (g) any other plan of survey.

### Refusal of registration

**3** The registrar must refuse to register a plan that does not comply with this Regulation or is otherwise prohibited from registration under this Regulation.

### Applicable lands

**4** No plan may be registered unless it is in respect of

- (a) titled land;
- (b) settlement lands for which an application is being made, or has been made, to bring the land under the Act; or

### Définitions

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« bien-fonds titré » Bien-fonds pour lequel un certificat de titre a été délivré. “*titled land*”

« plan dérivé » Plan d'arpentage visé à l'article 11. “*compiled plan*”

« terres du Canada » Terres du Canada au sens du paragraphe 24(1) de la *Loi sur l'arpentage des terres du Canada* (Canada). “*Canada Lands*”

### Champ d'application

**2** Le présent règlement s'applique à l'égard des plans suivants :

- a) les plans d'espace aérien;
- b) les plans condominiaux;
- c) les plans explicatifs;
- d) les plans de lotissement;
- e) les croquis;
- f) les plans dérivés;
- g) les autres plans d'arpentage.

### Refus d'enregistrement

**3** Le registrateur refuse d'enregistrer le plan qui n'est pas conforme au présent règlement ou dont le présent règlement interdit par ailleurs l'enregistrement.

### Terres visées

**4** Le plan ne peut être enregistré que s'il vise, selon le cas :

- a) un bien-fonds titré;
- b) des terres visées par le règlement pour lesquelles une demande d'assujettissement à la loi est sur le point d'être faite ou a été faite;

(c) Canada Lands for which an application is being made, or has been made, to bring the land under the Act.

c) des terres du Canada pour lesquelles une demande d'assujettissement à la loi est sur le point d'être faite ou a été faite.

### Certification of plans

5 No plan may be registered unless it is made by a Canada Land Surveyor and certified correct in accordance with the provisions respecting certification in the *Canada Lands Surveyors Regulations* (Canada), or any successor legislation.

### Certification des plans

5 Le plan ne peut être enregistré que s'il est établi par un arpenteur des terres du Canada et certifié conforme conformément aux dispositions relatives à la certification du *Règlement sur les arpenteurs des terres du Canada* (Canada).

### Criteria for plans

6(1) No plan may be registered unless it complies with the instructions, rules and standards referred to in this section.

### Critères relatifs aux plans

6(1) Le plan ne peut être enregistré que s'il est conforme aux instructions, règles et normes visées au présent article.

(2) Subject to subsection (3), the instructions, rules and standards applicable to the conduct of surveys and the preparation of plans, in respect of Canada Lands under the *Canada Lands Surveyors Act* (Canada) and the *Canada Lands Surveys Act* (Canada), apply in respect of all plans submitted for registration.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), les instructions, règles et normes applicables aux services d'arpentage et à l'établissement de plans quant aux terres du Canada en vertu de la *Loi sur l'arpentage des terres du Canada* (Canada) et la *Loi sur les arpenteurs des terres du Canada* (Canada) s'appliquent à l'égard de tous les plans présentés pour enregistrement.

(3) The registrar may

- (a) establish additional standards to supplement the standards referred to in subsection (2); and
- (b) modify, adapt or revoke the instructions, rules and standards referred to in subsection (2) as they apply in respect of titled land.

(3) Le registrateur peut :

- a) établir des normes supplémentaires pour compléter les normes visées au paragraphe (2);
- b) modifier, adapter ou révoquer les instructions, règles et normes visées au paragraphe (2) quant à leur application aux biens-fonds titrés.

(4) Before exercising their power under subsection (3), the registrar shall consult with

(4) Avant d'exercer le pouvoir que lui confère le paragraphe (3), le registrateur consulte, à la fois :

- (a) the survey authority;
- (b) the Association of Canada Lands Surveyors; and
- (c) any other person or organization whom the registrar considers may be affected.

- a) l'autorité d'arpentage;
- b) l'Association des arpenteurs des terres du Canada;
- c) toute autre personne ou organisation qu'il estime susceptible d'être touchée.

(5) The registrar shall publish any standard established or any modification, adaptation or revocation of an instruction, rule or standard under subsection (3) by such methods as they consider most likely to make them publicly known.

(5) Le registrateur publie les normes ou toute modification, adaptation ou révocation d'instructions, de règles ou de normes établies en application du paragraphe (3) par les méthodes qu'il estime les plus susceptibles de les faire connaître du public.

(6) The registrar may, by agreement with the survey authority, delegate to the survey authority the registrar's

(6) Le registrateur peut, par accord conclu avec l'autorité d'arpentage, déléguer à celle-ci la fonction qui lui

function of examining, in accordance with this regulation, a plan submitted for registration.

(7) The registrar may accept confirmation or approval by the survey authority that a plan meets instructions, rules and standards referred to in this section as evidence of compliance with this section.

### Condominium plans

7 For greater certainty, a condominium plan that is submitted for registration at any time must comply with whichever of section 6 of the *Condominium Act* and section 6 of the *Condominium Act, 2015* is in force at that time.

### Proper approving authority

8 Before registering a plan of subdivision, the registrar may require the person submitting the plan, or the approving authority, to provide evidence to satisfy the registrar that the approving authority has the legal authority, in respect of the land being subdivided, to approve that plan.

### Explanatory plans

9(1) For the purposes of paragraphs 83(b) and 84(b) of the Act, an explanatory plan may be submitted for registration only if it provides a sufficient legal description to enable the registrar to register it and issue a certificate of title.

(2) For greater certainty, an explanatory plan that does not provide a sufficient legal description cannot be used to issue a certificate of title.

### Field notes

10 The registrar may, on request, register survey field notes, but only if they relate to titled land.

### Compiled plans

11 A plan of survey may be compiled in whole or in part from

- (a) survey field notes recorded in the Canada Lands Survey Records; or
- (b) plans of survey registered in the land titles office.

revient d'examiner, conformément au présent règlement, un plan présenté pour enregistrement.

(7) Le registrateur peut accepter comme preuve de l'observation du présent article la confirmation ou l'approbation de l'autorité d'arpentage qu'un plan respecte les instructions, règles et normes visées au présent article.

### Plans condominiaux

7 Il est entendu que le plan condominial qui est présenté pour enregistrement à tout moment doit respecter celui de l'article 6 de la *Loi sur les titres de biens-fonds* et de l'article 6 de la *Loi de 2015 sur les titres de biens-fonds* qui est en vigueur au moment en cause.

### Autorité approbatrice compétente

8 Avant d'enregistrer un plan de lotissement, le registrateur peut exiger de la personne qui le présente, ou de l'autorité approbatrice, qu'elle fournisse une preuve pour le convaincre que l'autorité approbatrice a légalement le droit, à l'égard du bien-fonds visé par le lotissement, d'approuver le plan.

### Plans explicatifs

9(1) Pour l'application des alinéas 83b) et 84b) de la loi, le plan explicatif ne peut être présenté pour enregistrement que s'il donne une description officielle suffisante pour permettre au registrateur de l'enregistrer et de délivrer un certificat de titre.

(2) Il est entendu que le plan explicatif qui ne donne pas de description officielle suffisante ne peut pas servir à délivrer un certificat de titre.

### Carnets de notes

10 Le registrateur peut, sur demande, enregistrer des carnets de notes à la condition qu'ils portent sur une terre titrée.

### Plans dérivés

11 Un plan d'arpentage peut être dérivé en tout ou en partie :

- a) soit de carnets de notes déposés aux Archives d'arpentage des terres du Canada;
- b) soit de plans d'arpentage enregistrés au bureau des titres de biens-fonds.

### Simplified procedure for enlarging a parcel

**12** Where an application to bring land under the Act is made for the purpose of enlarging an existing parcel of titled land, the registrar may issue a certificate of title for the new expanded parcel and cancel the certificate of title for the original parcel being expanded if the application is accompanied by

- (a) the written consent of both the Commissioner and the owner of the original parcel being expanded; and
- (b) a plan of survey for the new expanded parcel.

### Plan formats

**13** For greater certainty, a plan is not unacceptable for registration only because

- (a) it consists of more than one page; or
- (b) it is accompanied by pages containing signatures, confirmations, approvals or endorsements or other information required by law to be included on or as part of the plan.

### Deferred posting of monuments

**14(1)** Subject to this section, a plan of survey is not unacceptable for registration only because the boundaries of the lots, units or other parcels created by the plan are defined by some monuments and dimensions but the surveyor has deferred the posting of the remaining monuments on reasonable grounds, including adverse weather conditions or the avoidance of anticipated damage from construction, excavation or landscaping work.

(2) An application to register a plan referred to in subsection (1) must be accompanied by

- (a) a written explanation of the surveyor's reasons for deferring the posting of the remaining monuments; and
- (b) evidence of a bond or security deposit to cover the estimated costs of posting the remaining monuments in a form and amount satisfactory to the registrar.

### Procédure simplifiée d'agrandissement de parcelle

**12** En présence d'une demande d'assujettissement d'une terre à la loi dans le but d'agrandir une parcelle de bien-fonds titré existante, le registrateur peut délivrer un certificat de titre pour la nouvelle parcelle agrandie et annuler le certificat de titre de la parcelle initiale visée par l'agrandissement, si la demande s'accompagne :

- a) d'une part, du consentement écrit à la fois du Commissaire et du propriétaire de la parcelle initiale visée par l'agrandissement;
- b) d'autre part, du plan d'arpentage de la nouvelle parcelle agrandie.

### Formats de plan

**13** Il est entendu que le plan n'est pas inacceptable pour enregistrement du seul fait :

- a) qu'il compte plus d'une page;
- b) qu'il s'accompagne de pages présentant des signatures, confirmations, approbations ou autorisations, ou d'autres renseignements qui doivent légalement figurer au plan ou en faire partie.

### Report de la pose de bornes-signaux

**14(1)** Sous réserve du présent article, le plan d'arpentage n'est pas inacceptable pour enregistrement du seul fait que les limites des lots, unités ou autres parcelles qu'il crée sont définies par quelques bornes-signaux et dimensions, l'arpenteur ayant reporté la pose des bornes-signaux restantes pour des motifs raisonnables, notamment les conditions météorologiques défavorables ou pour éviter les dommages que causeraient des travaux de construction, d'excavation ou d'aménagement paysager.

(2) La demande d'enregistrement du plan visé au paragraphe (1) s'accompagne des éléments suivants :

- a) l'explication écrite des motifs de l'arpenteur justifiant le report de la pose des bornes-signaux restantes;
- b) la preuve d'un cautionnement ou d'un dépôt de garantie pour couvrir les coûts prévus pour la pose des bornes-signaux restantes, en la forme et d'un montant acceptables au registrateur.

**O.I.C. 2016/109  
LAND TITLES ACT, 2015**

(3) Subject to subsection (4), within one year of the date of registration of a plan referred to in subsection (1), the person (in this section referred to as the “applicant”) who submitted the plan must

(a) complete the posting of the remaining monuments; and

(b) submit for registration a supplementary plan that includes all monuments.

(4) The registrar may, upon request, extend the time under subsection (3) for additional periods not exceeding 12 months each, if satisfied that it is reasonable in the circumstances to do so.

(5) Certificates of title may be issued in respect of a plan referred to in subsection (1) before the supplementary plan is registered.

(6) If the applicant fails to comply with subsection (3), the registrar may arrange for a surveyor to complete the work.

(7) The applicant is liable for the costs associated with the registrar arranging to have the work done and the amount of those costs may be recovered from the security provided by the applicant with any remaining amount being a debt due by the applicant to the Government of Yukon.

**DÉCRET 2016/109  
LOI DE 2015 SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS**

(3) Sous réserve du paragraphe (4), au plus tard un an après la date d’enregistrement du plan visé au paragraphe (1), la personne (appelée le « demandeur » au présent article) qui a présenté le plan :

a) d’une part, termine la pose des bornes-signaux restantes;

b) d’autre part, présente pour enregistrement un plan supplémentaire qui inclut toutes les bornes-signaux.

(4) Le registrateur peut, sur demande, prolonger le délai prévu au paragraphe (3) de périodes supplémentaires maximales de 12 mois chacune, s’il est convaincu qu’il est raisonnable de le faire dans les circonstances.

(5) Des certificats de titre peuvent être délivrés à l’égard du plan visé au paragraphe (1) avant l’enregistrement du plan supplémentaire.

(6) Si le demandeur ne respecte pas le paragraphe (3), le registrateur peut faire en sorte qu’un arpenteur achève les travaux.

(7) Le demandeur assume les coûts liés aux dispositions qu’a prises le registrateur pour faire terminer les travaux; le montant de ces coûts peut être recouvré de la garantie remise par le demandeur, tout montant restant constituant une dette du demandeur envers le gouvernement du Yukon.